

25.

**GRUP
PSİKOTERAPİLERİ
KONGRESİ**

28-29-30-31 Mayıs 2000
Asklepion – Bergama

İZMİR – TÜRKİYE

25.

**CONGRESS
OF GROUP
PSYCHOTHERAPIES**

28-29-30-31 May, 2000
Aesculapion – BERGAMA

İZMİR – TURKEY



DESTEKLEYEN / SUPPORTED BY

- Bergama Belediyesi /Municipality of Bergama
- Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi Psikiyatri Anabilim Dalı /
Department of Psychiatry, Medical School of Ankara University
- Kültür Bakanlığı /Ministry of Culture

DÜZENLEYEN / ORGANIZED BY

**Türkiye Grup Psikoterapileri Derneği /
Turkish Association of Group Psychotherapies**

**SON DUYURU VE PROGRAM /
LAST ANNOUNCEMENT and PROGRAM**

KONGRE ONUR KURULU / HONORARY MEMBERS

Prof.Dr. GÜNAL AKBAY
Ankara Üniversitesi Rektörü

Dr. GRETE LEUTZ
Moreno Enstitüsü Direktörü

Prof.Dr. NUSRET ARAS
Ankara Tıp Fakültesi Dekanı

Dr. JORG BURMEISTER
Psikodrama Derneği Başkanı
Psikiyatrist – Almanya

AKİF ERSEZGİN
Bergama Belediye Başkanı

Dr. SABAR RUSTOMJEE
Uluslararası Grup Psikoterapileri
Birliği Başkanı
Psikiyatrist – Avustralya

DÜZENLEME KURULU / ORGANIZING COMMITTEE

Kongre Başkanı Onursal Başkan / *President*
Prof. Dr. ABDÜLKADİR ÖZBEK *
Türkiye Grup Psikoterapileri Derneği Başkanı

Başkan Yardımcısı / *Vice President*
Prof. Dr. HAKAN KUMBASAR *

Genel Sekreter / *General Secretary*
Prof. Dr. İŞİL BULUT *

Sayman / *Treasurer*
Doç. Dr. AYLA SOYKAN AYSEV *
Doç. Dr. ERTAN KAHRAMANOĞLU *

*** Türkiye Grup Psikoterapileri Derneği**
Turkish Association of Group Psychotherapies

DANIŞMA ve ÖDÜL KURULU / CONSULTATIVE and PRIZE COMMITTEE

Prof. Dr. AYŞEN BAYKARA
Uz. Dr. ÜLKÜ GÜRİŞİK
Uz. Dr. VELHAN ÖZBEK

Prof. Dr. Işık SAYIL
Prof. Dr. SUNA TANELİ
Prof. Dr. GÜLÖREN ÜNLÜOĞLU

Prof. Dr. Leyla ZİLELİ

SOSYAL KURUL / SOCIAL COMMITTEE

Doç. Dr. Aliye Mavili Aktaş
Uz. Psk. Ruşen Nur Arıkan
Doç. Dr. Sevil Atauz
Uz. Dr. Çiğdem Aydemir
SHU Bahire Aygör
Dr. Yaşar Kaptan
Prof. Dr. Arşaluz Kayır
Dr. Mustafa Kendi

Dr. Orhan Murat Koçak
Uz. Dr. Duru Kuzugüdenlioğlu
Uz. Psk. Elmas İnce
Dr. Timur Oğuz
Doç. Dr. Ülgen Okyayuz
Uz. Psk. Aysel Özlü
Uz. Psk. Handan Tuğcu
Uz. Psk. Firuzan Yazıcı

BİLİMSEL SEKRETERLİK / SCIENTIFIC SECRETARIES

Doç. Dr. Ayla Soykan AYSEV
Ankara Tıp Fakültesi Çocuk Psikiyatrisi
Anabilim Dalı
P.K. 100 Cebeci / ANKARA
Tel : 0 312 362 30 30 / 6630-6609

Prof. Dr. Işıl BULUT
Hacettepe Üniversitesi Sosyal Hizmetler
Yüksekokulu
Keçiören / ANKARA
Tel : 0 312 355 40 00
e-mail: bulut@tagp.org.tr
iubulut@superonline.com

Prof. Dr. Hakan KUMBASAR
Ankara Tıp Fakültesi Psikiyatri Anabilim Dalı
Konsültasyon Liyezon Psikiyatri Ünitesi
P.K. 100 Cebeci / ANKARA
Tel: 0 312 362 30 30 / 6671-6618 Fax: 0 312 319 78 84
e-mail: kumbasar@tagp.org.tr

BERGAMA HALKINA AÇIK PANEL

27 MAYIS / MAY. 2000 PUBLIC PANEL

**TOPLUM RUH SAĞLIĞI ÜZERİNE SÖYLESİ
DISCUSSION ON MENTAL HEALTH OF THE PUBLIC**

Prof. Dr. Abdülkadir ÖZBEK

Doç. Dr. Ayla Soykan AYSEV

Prof. Dr. Işıl BULUT

Doç. Dr. Ertan KAHRAMANOĞLU

Prof. Dr. Hakan KUMBASAR

Gülpark Amfi Tiyatro - Bergama

Saat : 17:30 – 19:00

PROGRAM / PROGRAMME

28 MAYIS / MAY. 2000

10.00-10.30 KONSER / CONCERT

10.30-11.30 ACILIS / OPENING

Başkan / Moderator

Prof. Dr. Gülören ÜNLÜOĞLU / Doç. Dr. Ayla Soykan AYSEV

Konuşmacılar / Speakers

• Prof. Dr. Hakan KUMBASAR

Kongre Düzenleme Kurulu Adına / Vice president of organizing committee

• Prof. Dr. Abdülkadir ÖZBEK

Kongre ve Türkiye Grup Psikoterapileri Derneği Başkanı

President of Turkish Association of Group Psychotherapies Committee.

• Kenan YURTTAGÜL

Anıtlar Müzeler Genel Müdür Yard /

Assistant General Director of Monuments and Museums

• Prof. Dr. Günal AKBAY

Rektör, Ankara Üniversitesi / Rector, Ankara University

• Akif ERSEZGİN

Belediye Başkanı, Bergama / Mayor, Bergama.

• Ali ŞANLIER

Kaymakam, Bergama / Government Administrator Bergama

• İstemihan TALAY

Kültür Bakanı / Minister of Culture

11.30-12.15 1. OTURUM / SESSION 1

Oturum Başkanı / Moderator

Prof. Dr. Leyla ZİLELİ, Prof. Dr. Fuat Aziz GÖKSEL

Konuşmacı / Speaker: Dr. Grete LEUTZ

“Modern Araştırmalar Işığında Psikodrama /

Psychodrama in the Light of Modern Research.”

12.15-13.00 ÖDÜL VE PLAKET TÖRENİ / PRIZE and PLAQUETTE CEREMONY

13.00-14.30 ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH – Wyeth İlaçları

14.30-15.30 2. OTURUM / SESSION 2

Oturum Başkanı / Moderator

Uz. Dr. Velhan ÖZBEK, Uz. Dr. Ülkü GÜRİŞİK

Konuşmacı / Speaker: Prof. Dr. Raymond BATTEGAY

“Grup Dinamiği ve Grup Psikoterapisine Genel Bir Bakış /

Group Dynamics, Group Psychotherapy and Overview”

15.30-16.00 KAHVE ARASI / COFFEE BREAK

16.00-18.30 GRUP UYGULAMALARI / GROUP SESSIONS

Ancona L., Babaoğlu A., Battgay R., Burmeister J., Doğaner İ.,

Gasseau M., Gökler B., Gürışik Ü., Leutz G., Mlasko E. ve

Janssen L., Moreno J., Pinter G., Rustomjee S., Yılmaz T.

20.00-22.00 HOŞGELDİNİZ KOKTEYLİ / WELCOME COCTAIL PROLONGE

Yer / Place : Caravan Tesisleri İzmir Caddesi, Bergama.

Düzenleyen / Sponsor : Bergama Belediyesi / Municipality of Bergama.

PROGRAM / PROGRAMME

29 MAYIS / MAY. 2000

- 10.00-11.45 **3. OTURUM / SESSION 3**
Oturum Başkanı / Moderator
Prof. Dr. Kemal AYDINALP, Prof. Dr. Cahide AYDIN
Konuşmacılar / Speakers
● Uz. Psik. Leyla NAVARO
“Pamuk Prenses, Üvey Anne ve Avcı : Kıskançlık ve Rekabette Cinsel Roller /
Snow White, Step Mother and Hunter : Gender Roles Jealousy and Competition”
● Dr. Jörg BURMEISTER
“Post-travmatik Stres Bozukluğuna Bütüncül Yaklaşımlar /
Integrative Approach on Post-Travmatik Stress Disorder”
- 11.45-12.00 **KAHVE ARASI / COFFEE BREAK**
- 12.00-13.00 **4. OTURUM / SESSION 4**
Oturum Başkanı / Moderator
Prof. Dr. Yıldırım B. DOĞAN, Uz. Psk. Firuzan YAZICI
Konuşmacı / Speaker: Dr. Pinter GABOR
“Yeni Bin Yılda Psikodrama ve Psikodrama Eğitimi Yoluyla
Değerlerin Aktarımı / Transmission of Values Through
Psychodrama and Psychodrama Training on the Millenium”
- 13.00-14.00 **ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH – Wyeth İlaçları**
- 14.00-15.30 **PANEL 1 / PANEL 1**
“Psikiyatride İlaç Tedavisi ve Psikoterapi Kombine Uygulamaları /
Combined Application of Medicine and Psychotherapy on the Psychiatry”
Oturum Başkanı / Moderator
Prof. Dr. Gülören ÜNLÜOĞLU, Prof. Dr. Leyla ZİLELİ
Konuşmacılar / Speakers
Prof. Dr. Saynur CANAT Prof. Dr. Erdal IŞIK
Prof. Dr. Abdülkadir ÇEVİK Doç. Dr. Hüsnü ERKMEN
Prof. Dr. Yıldırım DOĞAN Doç. Dr. Ayşegül ÖZERDEM
- 15.30-16.00 **KAHVE ARASI / COFFEE BREAK**
- 16.00-18.30 **GRUP UYGULAMALARI / GROUP SESSIONS**
Ancona L., Babaoğlu A., Battegay R., Burmeister J., Doğaner İ.,
Gasseau M., Gökler B., Gürışık Ü., Leutz G., Mlasko E. ve
Janssen L., Moreno J., Pinter G., Rustomjee S. Yılmaz T.
- 20.00-21.00 **KONSER / CONCERT**
Sololar / Soloists : Hakan AYSEV Tenor
Leyla ÇOLAKOĞLU Soprano
Bujor HOINIC Piano
Yer / Place : Asklepion / Aesculapion
Sponsor : KENTBANK
- 21.00-22.00 **Şarap ve Peynir Partisi / Wine and Cheese Party**

PROGRAM / PROGRAMME

30 MAYIS / MAY. 2000

10.30-12.30 5. OTURUM / SESSION 5

DRAMA

Oturum Başkanı / Moderator

Prof. Dr. Suna TANELİ, Prof. Dr. Salih BATTAL

Konuşmacı / Speaker

Dr. Maurizio GASSEAU

“Büyük Grupta Sosyal Rüya / Social Dreaming in Large Group”

12.30-13.30 ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH / Wyeth İlaçları

13.30-15.30 6. OTURUM / SESSION 6

Oturum Başkanı / Moderator

Prof. Dr. Ünsal SÖYLEMEZOĞLU, Prof. Dr. Ayşen BAYKARA

Konuşmacılar / Speakers

● Dr. Sabar RUSTOMJEE

“Grup Psikoterapisinde Geleceğe Yöneliş / Future Directions in Group Psychotherapy”

● Dr. Peter F. KELLERMAN

“Psikodrama ve Travma / Psychodrama and Trauma”

15.30-16.00 KAHVE ARASI / COFFEE BREAK

16.00-18.30 GRUP UYGULAMALARI / GROUP SESSIONS

Ancona L., Babaoğlu A., Battegay R., Burmeister J., Doğaner İ., Gasseau M., Gökler B., Gürışık Ü., Leutz G., Mlasko E. ve Janssen L., Moreno J., Pinter G., Rustomjee S., Yılmaz T.

20.00-24.00 GALA YEMEĞİ / GALA DINNER

Sponsor : JANSSEN CLAG İLAÇLARI

Mysia Otel – DİKİLİ

PROGRAM / PROGRAMME

31 MAYIS / MAY. 2000

- 10.00-11.00 **7. OTURUM / SESSION 7**
Oturum Başkanı / Moderator
Uzm. Psik. Aysel ÖZLÜ, Prof. Dr. Saynur CANAT
Konuşmacılar / Speakers
Elizabeth MLASKO PhD ve Lothar JANSSEN PhD
“Sembollerin Jung Psikolojisi Temelinde Psikodrama
Üzerindeki Etkisinin Denenmesi / Experiencing the Effect of the
Symbols in the Psychodrama on the Basis of Jungian Psychology”
- 11.00-11.30 **KAHVE ARASI / COFFEE BREAK**
11.30-13.00 **8. OTURUM / SESSION 8**
SOSYODRAMA
Oturum Başkanı / Moderator
Prof. Dr. Arşaluz KAYIR, Doç. Dr. Ertan KAHRAMANOĞLU
Konuşmacı / Speaker
Dr. Jörg BURMEISTER
“Aşk Ölümünden Daha Güçlüdür / Love is Stronger Than Death”
- 13.00-14.00 **ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH – Wyeth İlaçları**
- 14.00-15.30 **PANEL II / PANEL II**
“Türkiyede Psikodrama Uygulamaları /
Psychodrama Applications in Turkey”
Oturum Başkanı / Moderator
Prof. Dr. Abdülkadir ÖZBEK, Doç. Dr. Ayla Soykan AYSEV
Konuşmacılar / Speakers
Prof. Dr. Suna TANELİ Doç. Dr. Ülgen OKYAYUZ
Prof. Dr. Arşaluz KAYIR Doç. Dr. İnci DOĞANER
Prof. Dr. Işıl BULUT Doç. Dr. Haluk ÖZBAY
- 15.30-16.00 **KAPANIŞ ve KONGRENİN DEĞERLENDİRİLMESİ / CLOSING AND
EVALUATION OF THE CONGRESSES**
Oturum Başkanı: Prof. Dr. Abdülkadir ÖZBEK
Prof. Dr. Hakan KUMBASAR Doç. Dr. Ayla Soykan AYSEV
Doç. Dr. Ertan KAHRAMANOĞLU Prof. Dr. Ayşen BAYKARA
- 16.00-16.30 **KAHVE ARASI / COFFEE BREAK**
- 16.30-19.00 **GRUP UYGULAMALARI / GROUP SESSIONS**
Ancona L., Babaoğlu A., Battegay R., Burmeister J., Doğaner İ.,
Gasseau M., Gökler B., Gürışık Ü., Leutz G., Mlasko E. ve
Janssen L., Moreno J., Pinter G., Rustomjee S., Yılmaz T.

2001'de BULUŞMAK ÜZERE...

GENEL BİLGİLER

- Her grup uygulama seansı iki buçuk saattir.
- Grup çalışmaları için kayıtlar başvuru tarihine göre yapılacaktır.
- Katılımcıların grup tercihlerini sıralama yaparak yazışma adresine göndermeleri gereklidir.
- Kongre dili Türkçe'dir. Yabancı dildeki konferanslar ve grup uygulamaları Türkçe'ye çevrilecektir.
- Kongre Türk Tabipleri Birliği Sürekli Tıp Eğitimi Komisyonu tarafından 23 TTB-STE kredi puanı ile kredilendirilecektir.
- İnternet aracılığı ile www.grup-psikoterapisi.kongresi.gen.tr adresinden bilgi alınabilir.
- Ulaşım ve otel rezervasyonları katılımcıların kendileri tarafından yapılacaktır.
- Dikili ve Bergama'da otellerden Kongre alanına ulaşım için Bergama Belediyesi ve düzenleme kurulu tarafından ücretsiz olarak otobüs sağlanacaktır.
- Kongre kayıt ücretlerine; bilimsel etkinliklere giriş, şan konserine katılım, aralardaki çay-kahve ikramı, öğle yemekleri, hoşgeldiniz kokteyli, kongre gala yemeği, kongre çantası dahildir.
- Kongre kayıtları 27-28 Mayıs 2000 tarihlerinde saat 9:00-20.00 arası yapılacaktır.

GENERAL INFORMATION

- Each group session takes two and a half hours per day.
- Workshop registrations will be done according to application dates.
- The participants are requested to send-their group preference, listing in order.
- The official language is Turkish. The lectures in foreign languages will be translated into Turkish.
- Congress is being credited with 23 credit by Turkish Medical Association.
- Information by internet : www.grup-psikoterapisi.kongresi.gen.tr
- The transportation and hotel reservations belong to the attendants.
- The transportation from the hotels in Bergama and Dikili to the Congress site will be organized free of charge.
- The registration fees include the coffee and tea during the breaks, opening cocktail, lunches and dinners, congress bag.
- On site congress registration will be made in 27 – 28 May Between 9:00 a.m. -9:00 p.m.

KONUŞMACILAR VE GRUP LİDERLERİ

SPEAKERS and GROUP LEADERS

Prof. Dr. Leonardo ANCONA MD
Psikoterapist, psikodramatist, Roma, İtalya
Psychotherapist, psychodramatist, Rome, İtaly

Prof. Dr. Raymond BATTEGAY MD
Psikoterapist, Basel Üniversitesi, İsviçre
Psychotherapist, University of Basel, Switzerland

Dr. Jörg BURMEISTER MD
Psikodramatist, Almanya Psikodrama Derneği Başkanı
Psychodramatist, Director of Psychodrama Association, Germany

Dr. Pinter GABOR MD
Psikodramatist, Psikodrama Enstitüsü Direktörü, Macaristan
Psychodramatist, Director of Psychodrama Institute, Hungary

Dr. Maurizio GASSEAU MD
Jung Psikodrama Enstitüsü Direktörü, İtalya
Jungian Psychodrama Institute, Italy

Dr. Lothar JANSSEN PhD.
Psikoterapist, Psikodramatist, Jungian Psikodrama Grubu, İsviçre
Psychotherapist, Psychodramatist, Jungian Psychodrama Group, Switzerland

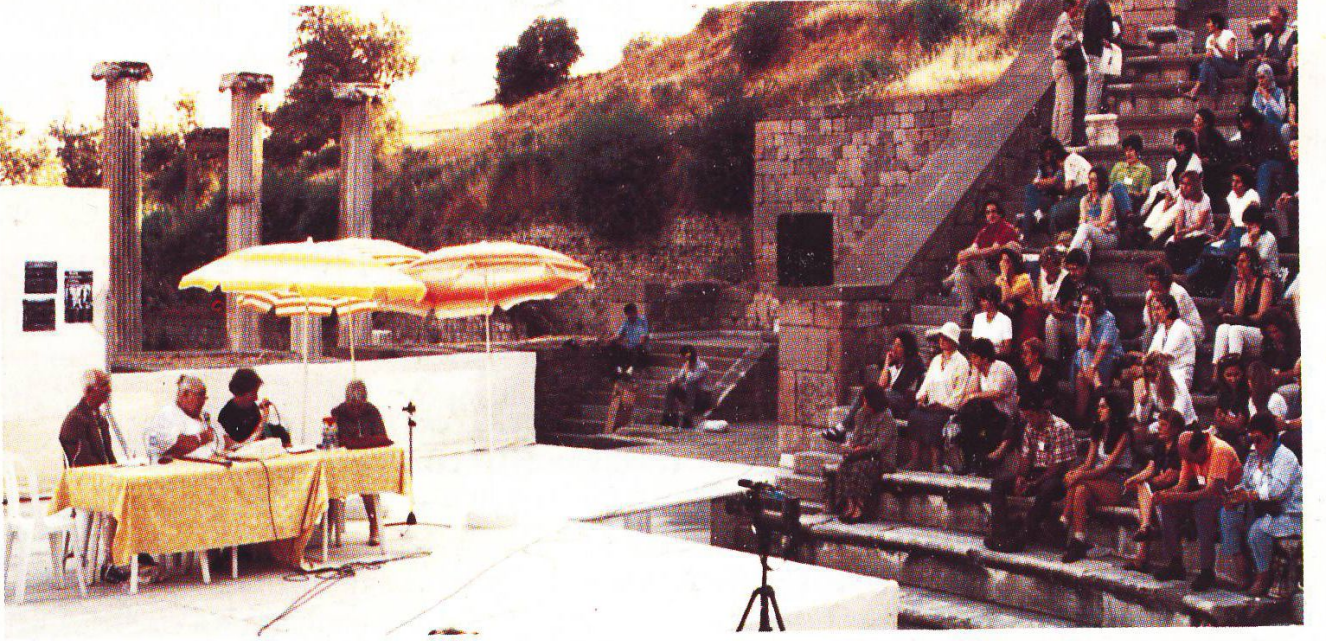
Peter F. KELLERMAN PhD.
İsrail Psikodrama Derneği Başkanı, İsrail
Director of Israel Psychodrama Association, Israel

Dr. Grete LEUTZ
Psikodramatist, Moreno Enstitüsü Başkanı, Almanya
Psychodramatist, Director of Moreno Institute, Germany

Elizabeth MLASKO PhD.
Psikoterapist, Psikodramatist Jungian Psikodrama Grubu / İSVİÇRE
Psychotherapist, Psychodramatist, Jungian Psychodrama Group / SWITZERLAND

Dr. Joseph MORENO PhD.
Müzik Terapisti, St. Louis Üniversitesi, ABD
Music Therapist, University of St. Louis, USA

Dr. Sabar RUSTOMJEE MD
Uluslararası Grup Psikoterapileri Derneği Seçilmiş Başkanı, Avustralya
President Elect International Association of Group Psychotherapies, Australia



25 - 26 – 27 Mayıs 2001
26. GRUP PSİKOTERAPİLERİ KONGRESİ'NDE
BULUŞMAK ÜZERE

TÜRKİYE GRUP PSİKOTERAPİLERİ DERNEĞİ
Turkish Association of Group Psychotherapies